

504755-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Medizinische Geräte – „Доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на нова медицинска апаратура за нуждите на „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен” по обособени позиции, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“, АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027“

OJ S 138/2026 21/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

E-Mail: Lora.Gerasimova@umbalpleven.com

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Gesundheit

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: „Доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на нова медицинска апаратура за нуждите на „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен” по обособени позиции, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“, АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027“

Beschreibung: Процедура по реда на Закона за обществените поръчки за е Доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка нова медицинска апаратура нуждите на „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“, АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027“, съгласно техническите спецификации и условията на документацията за участие.

Доставката, монтажът и пускането в експлоатация на апаратурата се извършва на определеното за това място от Възложителя, на територията на „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен. Изпълнителят извършва и обучение на персонала на Възложителя, за работа с апаратурата.

Kennung des Verfahrens: f79671f8-5a1d-4fe5-8009-98b9c1e5a44e

Interne Kennung: 596544

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33100000 Medizinische Geräte

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен“, гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен
Postleitzahl: 5800
Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)
Land: Bulgarien

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 539 186,01 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Участник в настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка може да бъде всяко българско или чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, както и всяко друго образувание, което има право да изпълнява доставки съгласно законодателството на държавата, в която то е установено. Възложителят отстранява от участие в процедурата участниците, които не отговарят на условията по чл. 54, ал. 1, т. 1-7 от ЗОП. Освен на горните основания, Възложителят отстранява от участие в процедурата участниците: 1. за които е налице някое от обстоятелствата по чл. 55, ал. 1, т. 1, т. 3, т. 4 от ЗОП; 2. спрямо които е налице някое от обстоятелствата по чл. 107, т. 1-6 от ЗОП. 3. за които са налице обстоятелствата по чл. 3, т. 8 от Закон за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици /ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС/, освен ако не са налице условията по чл. 4 от същия. 4. за които са налице обстоятелства по чл. 91 от Закон за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности. 5. за които са налице обстоятелства по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН, с наложена временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки Нормативно установените изисквания на чл. 55, ал. 1, т. 1, т. 3, т. 4 от ЗОП относно личното състояние на участниците не са задължителни, но в настоящата процедура изискването по чл. 55, ал. 1, т. 1, т. 3, т. 4 от ЗОП е изрично предвидено от Възложителя, в резултат на което участници, които не отговарят на посочените изисквания по чл. 55, ал. 1, т. 1, т. 3, т. 4 от ЗОП ще бъдат отстранени от участие в процедурата. 5. За участниците не следва да са налице обстоятелствата по чл. 5к, параграф 1 от Регламент на Съвета (ЕС) № 833/2014 относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна. Участниците прилагат декларация по образец, относно липсата или наличието на посочените обстоятелства. Преди подписване на договора участниците представят предвидените в ЗОП и ППЗОП документи за удостоверяване липсата на упоменатите обстоятелства. Изпълнението на договора започва при одобрение от управляващия орган за финансиране: под формата на възлагателно писмо от Възложителя и представяне от изпълнителя на определената гаранция за изпълнение. Доставка на медицинската апаратура е след получаване на Възлагателно писмо от Възложител в срок до 90 календарни дни от получаването му на Обособени позиции №1, №2, №3, №4, №5, №7, №8, №9, №10, №11, №12, №13, №14, №15, №16, №18, №19, №20, №21, №22, №23, №24 За обособени позиции №6 и №17 доставката е до 120 дни от получаването на Възлагателното писмо. Срок за изпълнение на поръчката: За период от 12 /дванадесет/ месеца. Всички разходи – за доставка, монтаж, пускане в експлоатация, гаранционна поддръжка, свързани с изпълнение предмета на настоящата обществена поръчка, са за сметка на Изпълнителя. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 5 % (пет) процента от стойността на договора без ДДС. Гаранцията за изпълнение се представя от определения изпълнител в една от формите, допустими съгласно ЗОП, при спазване на чл. 111, ал. 5 от ЗОП. Гаранцията следва да е със срок на валидност не по – малко от 60 дни след изтичане на гаранционния срок на доставената апаратура. Условията и

сроковете за задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение са уредени в договора за обществена поръчка. Плащането се извършва с платежно нареждане, по банковата сметка на изпълнителя, в срок не повече от 60 (шестдесет) календарни дни, след одобрение от управляващия орган за финансиране и след извършена доставка, инсталация и пускане в експлоатация на апаратурата и след представяне на следните документи: - Доставка фактура – оригинал 1 /един/ брой и 2 /два/ броя заверени копия; - Приемо-предавателен протокол - Приложение № 4 - от проекта на договора; - Протокол за монтаж и въвеждане в експлоатация - Приложение № 5 - от проекта на договора; - Протокол за извършено обучение на медицинския персонал на Възложителя – Приложение № 6 – от проекта на договора; - Гаранционна карта на доставените и монтирани апарати, за който е проведено обучение; - Писмена заявка от възложителя – копие от възлагателно писмо с входящ номер Офертите се отварят, оценяват и разглеждат по реда на чл.104 от ЗОП и чл.61 и сл. от ППЗОП Срок на валидност на офертите: Минимум 200 (двеста) календарни дни, считано от крайния срок за получаване на офертите.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 24

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 24

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния

кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen:

Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher

Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал. 1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите

отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Konkurs: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Zahlungsunfähigkeit: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vergleichsverfahren: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: „Доставка на телеметрични пациентни монитори с централна станция за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД , по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“, АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027“

Beschreibung: Обособена позиция №1 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 1 (един) брой телеметрични пациентни монитори с централна станция за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027“

Interne Kennung: 596550

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33123000 Herz-Kreislauf-Ausrüstung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Отделение по съдова хирургия към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД - Плевен", гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 90 999,73 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е

синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции
Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор“, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.
Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала“, подпис и „мокър“ печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции
Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.
Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №1
„Доставка на телеметрични пациентни монитори с централна станция за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение

по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 90 999,73 € (деветдесет хиляди и деветстотин деветдесет и девет евро и седемдесет и три евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции !
*Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изисканата информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информацията относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден

сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0002

Titel: „Доставка на бифазен дефибрилатор за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012

„Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021,

финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Beschreibung: Обособена позиция №2 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 1 (един) брой на бифазен дефибрилатор за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027

Interne Kennung: 596653

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33182100 Defibrillator

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Отделение по съдова хирургия към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД - Плевен“, гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. **Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. **Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. **Wert**

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 5 394,13 EUR

5.1.6. **Allgemeine Informationen**

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. **Strategische Auftragsvergabe**

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. **Zugänglichkeitskriterien**

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. **Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции

Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор“, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.

Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала“, подпис и „мокър“ печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в

разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №2 „Доставка на бифазен дефибрилатор за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 5 394,13 € (пет хиляди триста деветдесет и четири евро и тринадесет евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции ! *Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум –

1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards
Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изисканата информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информация относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.
Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0003

Titel: „Доставка на електрокардиограф за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р

Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Beschreibung: Обособена позиция №3 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 2 (два) броя на електрокардиограф за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Interne Kennung: 596657

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33123200 Elektrokardiografen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Отделение по съдова хирургия към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД - Плевен“, гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 4 550,50 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung
Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции

Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор“, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.

Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала“, подпис и „мокър“ печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в

която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №3 „Доставка на електрокардиограф за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 4 550,50 € (четири хиляди петстотин и петдесет евро и петдесет евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции ! *Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени

позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изисканата информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информацията относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0004

Titel: „Доставка на ултразвуков апарат преносим за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Beschreibung: Обособена позиция №4 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 1 (един) брой ултразвуков апарат преносим за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Interne Kennung: 596684

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33112000 Echo-, Ultraschall- und Dopplerbildgebungsausrüstung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително

на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Отделение по съдова хирургия към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД - Плевен“, гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 157 068,87 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции

Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор“, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.

Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала“, подпис и „мокър“ печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции

Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №4 „Доставка на ултразвуков апарат преносим за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 157 068,87 € (сто петдесет и седем хиляди и шестдесет и осем евро и осемдесет и седем евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции !
*Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изисканата информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информацията относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното

споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0005

Titel: „Доставка на ултразвуков апарат стационарен за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Beschreibung: Обособена позиция №5 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 4 (четири) броя ултразвуков апарат стационарен за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Interne Kennung: 596690

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33112000 Echo-, Ultraschall- und Dopplerbildgebungs-ausrüstung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Отделение по съдова хирургия към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД - Плевен“, гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 192 705,91 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции

Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор”, раздел А: „Годност” следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.

Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала”, подпис и „мокър” печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен

на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции

Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №5 „Доставка на ултразвуков апарат стационарен за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 192 705,91 € (сто деветдесет и две хиляди и седемстотин и пет евро и деветдесет и един евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции !

*Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва

съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards
Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изисканата информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информация относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Съязыки, в които документите за поръчка са официално достъпни: Български

Интернет адрес на документите за поръчка: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Име: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Електронска подажба: Необходимо

Адрес за подажба: <https://app.eop.bg/today/596544>

Съязыки, в които предложения или заявления за участие могат да бъдат подадени: Български

Електронски каталог: Необходимо

Варианти: Не допустими

Срок за получаване на предложения: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Остоевропейска летен час

Дължина, в продължение на която предложението е валидно: 200 дни

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Отваряне: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Остоевропейска летен час

Место за отваряне: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Изпълнението на поръчката трябва да се осъществява в рамките на програмите за защитени

заетостни условия: Не

Електронска сметка: Допустима

Поръчки се издават електронно: не

Платения се осъществяват електронно: не

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Без рамков договор

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Без динамична система за закупуване

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Место за проверка: Комисия за защита на конкуренцията

Информация за сроковете за проверка: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Организация, която приема заявления за участие: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Организация, която обработва предложения: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0006

Заглавие: „Доставка на мобилна флуороскопска система тип С-рамо за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Описание: Обособена позиция №6 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 1 (един) брой мобилна флуороскопска система тип С-рамо за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични

заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”
Interne Kennung: 596692

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33111000 Röntgengeräte

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Отделение по съдова хирургия към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД - Плевен“, гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 286 323,45 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции
Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор“, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.
Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала“, подпис и „мокър“ печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции
Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.
Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в

ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №6 „Доставка на мобилна флуороскопска система тип С-рамо за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 286 323,45 € (двеста осемдесет и шест хиляди и триста двадесет и три евро и четиридесет и пет евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции ! *Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изискваната информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от ЕЕДОП, като посочват информацията относно наличието на валиден

сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците да притежават валидно

Удостоверение за регистрация за дейност по чл. 56, ал. 3 от Закона за безопасно използване на ядрената енергия (ЗБИЯЕ) или валидна Лицензия за работа с източници на йонизиращи лъчения, на основание чл. 15, ал. 3 от ЗБИЯЕ, издадени от Агенцията за ядрено регулиране, или друг еквивалентен документ, удостоверяващ правото им да извършва дейности с източници на йонизиращи лъчения, издаден от компетентен орган на съответната държава.- изискването се отнася единствено за Обособена позиция №6 и Обособена позиция №17 Ако участникът е обединение, изискването се отнася до този член на обединението, за когото се предвижда да изпълнява дейности по монтаж и въвеждане в експлоатация на апаратурата, съобразно вида и обема на изпълняваната от него работа. Деклариране: При подаване на офертата, участниците следва да декларират изпълнение на поставеното от Възложителя изискване, като попълнят Част IV, Раздел А от ЕЕДОП, като следва да се посочи орган, издал документа, номер, дата на издаване, обхват, срок на валидност на съответния документ. Доказване:

Документите за доказване на съответствие с критериите за подбор следва да включват: заверено копие на Удостоверение за регистрация за дейност по чл. 56, ал. 3 от ЗБИЯЕ или валидна Лицензия за работа с източници на йонизиращи лъчения, на основание чл. 15, ал. 3, т. 2 от ЗБИЯЕ. В случай, че участникът е чуждестранно лице той може да представи валиден еквивалентен документ или декларация, или удостоверение, издадени от компетентен орган на държава - членка на Европейския съюз, или на друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, доказващи правото им да извършва дейности с източници на йонизиращи лъчения. Документът за доказване съответствието с поставеното изискване се представя от участника, в случаите на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.
Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0007

Titel: „Доставка на анализатор за активирано време на съсирване за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение

по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Beschreibung: Обособена позиция №7 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 1 (един) брой анализатор за активирано време на съсирване за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Interne Kennung: 596696

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 38434520 Blutanalysegeräte

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Отделение по съдова хирургия към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД - Плевен", гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 6 554,76 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции

Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор“, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.

Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала“, подпис и „мокър“ печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни

части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №7 „Доставка на анализатор за активирано време на съсирване за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 6 554,76 € (шест хиляди и петстотин петдесет и четири евро и седемдесет и шест евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции ! *Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват

търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изисканата информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информация относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации

Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch
Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0008

Titel: „Доставка на пациентен монитор – транспортен за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Beschreibung: Обособена позиция №8 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 1 (един) брой на пациентен монитор – транспортен за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Interne Kennung: 596700

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33195000 Patienten-Fernüberwachungssystem

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на

цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Отделение по съдова хирургия към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД - Плевен“, гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 6 749,05 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции

Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор“, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.

Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала“, подпис и „мокър“ печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции

Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №8 „Доставка на пациентен монитор – транспортен за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 6 749,05 € (шест хиляди и седемстотин четиридесет и девет евро и пет евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции !
*Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изисканата информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информацията относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното

споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0009

Titel: „Доставка на кръвно-газов и електролитен автоматичен за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Beschreibung: Обособена позиция №9 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 1 (един) на кръвно-газов и електролитен автоматичен за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Interne Kennung: 596706

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 38434520 Blutanalysegeräte

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Отделение по съдова хирургия към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД - Плевен", гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 18 109,96 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции

Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор“, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.

Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала“, подпис и „мокр“ печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции. Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №9 „Доставка на кръвно-газов и електролитен автоматичен за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027“ е равен или над 18 109,96 € (осемнадесет хиляди и сто и девет евро и деветдесет и шест евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции ! *Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за

сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards
Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изискваната информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информация относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0010

Titel: "Доставка на интубационен бронхоскоп от висок клас за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Beschreibung: Обособена позиция №10 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 1 (един) брой интубационен бронхоскоп от висок клас за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания

за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027.
Interne Kennung: 596712

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33168000 Ausrüstung für Endoskopie und Endochirurgie

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Отделение по съдова хирургия към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД - Плевен“, гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 10 132,27 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции
Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор“, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.

Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала“, подпис и „мокър“ печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции
Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.
Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в

ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №10 “Доставка на интубационен бронхоскоп от висок клас за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 10 132,27 € (десет хиляди и сто тридесет и два евро и двадесет и седем евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции ! *Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изискваната информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информацията относно наличието на валиден

сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein
Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein
Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0011

Titel: "Доставка на автоматичен инжектор за CO2 контрастна ангиография за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – , по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Beschreibung: Обособена позиция №11 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 1 (един) брой автоматичен инжектор за CO2 контрастна ангиография за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Interne Kennung: 596727

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33100000 Medizinische Geräte

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Отделение по съдова хирургия към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -
Плевен“, гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А
Stadt: Плевен
Postleitzahl: 5800
Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)
Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 43 459,81 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции
Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор“, раздел А: "Годност" следва да се

посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия. Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала”, подпис и „мокър” печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №11 “Доставка на автоматичен инжектор за CO2 контрастна ангиография за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 43 459,81 € (четиридесет и три хиляди и четиристотин петдесет и девет евро и осемдесет и една евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции ! *Под дейност с „идентичен или сходен” предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1

(една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изисканата информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информация относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации

Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0012

Titel: "Доставка на автоматичен анализатор тромбеластограф за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Beschreibung: Обособена позиция №12 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 1 (един) брой автоматичен анализатор тромбеластограф за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Interne Kennung: 596746

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 38434520 Blutanalysegeräte

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Отделение по съдова хирургия към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД - Плевен", гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 19 341,66 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции

Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор“, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.

Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала“, подпис и „мокър“ печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции

Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения

критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №12 “Доставка на автоматичен анализатор тромбеластограф за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 19 341,66 € (деветнадесет хиляди и триста четиридесет и едно евро и шестдесет и шест евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции ! *Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards
Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изисканата информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информацията относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch
Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0013

Titel: „Доставка на анализатор за измерване на индивидуалния отговор към p2y12 инхибитори и аспирин за превенция и диагностика за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД , по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027“
Beschreibung: Обособена позиция №13 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 1 (един) брой анализатор за измерване на индивидуалния отговор към p2y12 инхибитори и аспирин за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027“
Interne Kennung: 596761

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 38434000 Analysatoren

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Отделение по съдова хирургия към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД - Плевен", гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 6 897,33 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции
Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор“, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.
Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала“, подпис и „мокър“ печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции
Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.
Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №13 „Доставка на анализатор за измерване на индивидуалния отговор към p2y12 инхибитори и аспирин за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“

АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 6 897,33 € (шест хиляди и осемстотин деветдесет и седем евро и тридесет и три евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции ! *Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изисканата информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информацията относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на

медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0014

Titel: „Доставка на мултимодална система за получаване на информация относно физиологичните параметри и/или вътресъдова патология за коронарни и периферни съдове за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве “ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Beschreibung: Обособена позиция №14 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 1 (един) брой мултимодална система за получаване на информация относно физиологичните параметри и/или вътресъдова патология за коронарни и периферни съдове за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”
Interne Kennung: 596776

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33124110 Diagnostiksysteme

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Отделение по съдова хирургия към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД - Плевен", гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 73 650,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции

Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор“, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.

Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала“, подпис и „мокър“ печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в

приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №14 „Доставка на мултимодална система за получаване на информация относно физиологичните параметри и/или вътресъдова патология за коронарни и периферни съдове за превенция и диагностика на сърдечно-съдови и онкологични заболявания за нуждите на Отделение по съдова хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027“ е равен или над 73 650,00 € (седемдесет и три хиляди и шестстотин и петдесет евро)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции ! *Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изисканата информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информация относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.
Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0015

Titel: „Доставка на ендоскопска система за нуждите на Клиника по онкологична хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012

„Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”
Beschreibung: Обособена позиция №15 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 1 (един) брой ендоскопска система за нуждите на Клиника по онкологична хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”
Interne Kennung: 596796

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33168100 Endoskopen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Клиника по онкологична хирургия към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД - Плевен“, гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 211 027,20 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции

Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор“, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.

Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала“, подпис и „мокър“ печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща

в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №15 „Доставка на ендоскопска система за нуждите на Клиника по онкологична хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 211 027,20 € (двеста и единадесет хиляди и двадесет и седем евро и двадесет евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции ! *Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за

еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изисканата информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информация относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Дauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0016

Titel: Доставка на операционни лампи и хирургичен педант за нуждите на Клиника по онкологична хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Beschreibung: Обособена позиция №16 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 2 (два) брой операционни лампи и хирургичен педант за нуждите на Клиника по онкологична хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Interne Kennung: 596809

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33162100 OP-Ausrüstung

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат

технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Клиника по онкологична хирургия към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД - Плевен", гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 176 191,18 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва

търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции

Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор“, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.

Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала“, подпис и „мокър“ печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции

Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №16 „Доставка на операционни лампи и хирургичен педант за нуждите на Клиника по онкологична хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027“ е равен или над 176 191,18 € (сто седемдесет и шест хиляди и сто деветдесет и едно евро и осемнадесет евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции !

*Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изисканата информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информация относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни

мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА
МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД
Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА
ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0017

Titel: Доставка на мобилна рентгенова система тип С-рамо за нуждите на Клиника по онкологична хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Beschreibung: Обособена позиция №17 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 1 (един) брой мобилна рентгенова система тип С-рамо за нуждите на Клиника по онкологична хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Interne Kennung: 596818

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33111000 Röntgengeräte

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Клиника по онкологична хирургия към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД - Плевен“, гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 166 681,15 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции
Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор“, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.

Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала“, подпис и „мокър“ печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която

участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №17 „Доставка на мобилна рентгенова система тип С-рамо за нуждите на Клиника по онкологична хирургия в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 166 681,15 € (сто шестдесет и шест хиляди и шестстотин осемдесет и едно евро и петнадесет евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции ! *Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изискваната информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информацията относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците да притежават валидно Удостоверение за регистрация за дейност по чл. 56, ал. 3 от Закона за безопасно използване на ядрената енергия (ЗБИЯЕ) или валидна Лицензия за работа с източници на йонизиращи лъчения, на основание чл. 15, ал. 3 от ЗБИЯЕ, издадени от Агенцията за ядрено регулиране, или друг еквивалентен документ, удостоверяващ правото им да извършва дейности с източници на йонизиращи лъчения, издаден от компетентен орган на съответната държава.- изискването се отнася единствено за Обособена позиция №6 и Обособена позиция №17 Ако участникът е обединение, изискването се отнася до този член на обединението, за когото се предвижда да изпълнява дейности по монтаж и въвеждане в експлоатация на апаратурата, съобразно вида и обема на изпълняваната от него работа. Деклариране: При подаване на офертата, участниците следва да декларират изпълнение на поставеното от Възложителя изискване, като попълнят Част IV, Раздел А от ЕЕДОП, като следва да се посочи орган, издал документа, номер, дата на издаване, обхват, срок на валидност на съответния документ. Доказване: Документите за доказване на съответствие с критериите за подбор следва да включват: заверено копие на Удостоверение за регистрация за дейност по чл. 56, ал. 3 от ЗБИЯЕ

или валидна Лицензия за работа с източници на йонизиращи лъчения, на основание чл. 15, ал. 3, т. 2 от ЗБИЯЕ. В случай, че участникът е чуждестранно лице той може да представи валиден еквивалентен документ или декларация, или удостоверение, издадени от компетентен орган на държава - членка на Европейския съюз, или на друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, доказващи правото им да извършва дейности с източници на йонизиращи лъчения. Документът за доказване съответствието с поставеното изискване се представя от участника, в случаите на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал. 1, т. 2 от ЗОП.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски" ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0018

Titel: „Доставка на 3-канален електрокардиограф за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012

„Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021,

финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Beschreibung: Обособена позиция №18 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 2 (два) броя 3-канален електрокардиограф за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Interne Kennung: 596821

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33123200 Elektrokardiografen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Клиника по кардиология към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен“, гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции

Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор”, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.

Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала”, подпис и „мокър” печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в

зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №18 „Доставка на 3-канален електрокардиограф за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 2 812,11 € (две хиляди и осемстотин и дванадесет евро и единадесет евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции ! *Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист.

Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изискваната информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информация относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0019

Titel: „Доставка на 6/12-канален електрокардиограф за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Beschreibung: Обособена позиция №19 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 2 (два) броя 6/12-канален електрокардиограф за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Interne Kennung: 596822

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33123200 Elektrokardiografen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Клиника по кардиология към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен“, гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 4 857,27 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за

достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции
Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор”, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.
Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала”, подпис и „мокър” печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции
Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.
Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №19 „Доставка на 6/12-канален електрокардиограф за нуждите на Клиника по кардиология в

„УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 4 857,27 € (четири хиляди и осемстотин петдесет и седем евро и двадесет и седем евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции !
*Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изисканата информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информацията относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден

сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0020

Titel: „Доставка на холтер за кръвно налягане за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012

„Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021,

финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Beschreibung: Обособена позиция №20 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 2 (два) броя холтер за кръвно налягане за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Interne Kennung: 596823

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33123200 Elektrokardiografen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Клиника по кардиология към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен“, гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 7 362,60 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции

Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор“, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.

Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала“, подпис и „мокър“ печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №20 „Доставка на холтер за кръвно налягане за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 7 362,60 € (седем хиляди и триста шестдесет и два евро и шестдесет евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции ! *Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от

фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards
Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изисканата информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информация относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0021

Titel: „Доставка на холтер за кръвно налягане с анализ на пулсовата вълна, комплект със софтуер и записващо устройство за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Beschreibung: Обособена позиция №21 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 2 (два) броя на холтер за кръвно налягане с анализ на пулсовата вълна, комплект със софтуер и записващо устройство за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”
Interne Kennung: 596829

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33123200 Elektrokardiografen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Клиника по кардиология към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен“, гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 11 657,45 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции

Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор”, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.

Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала”, подпис и „мокър” печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето

икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №21 „Доставка на холтер за кръвно налягане с анализ на пулсовата вълна, комплект със софтуер и записващо устройство за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 11 657,45€ (единадесет хиляди и шестстотин петдесет и седем евро и четиридесет и пет евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции ! *Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни

такива. Деклариране: Изисканата информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информация относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0022

Titel: „Доставка на ЕКГ холтер, комплект със софтуер и записващо устройство за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Beschreibung: Обособена позиция №22 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 2 (два) броя ЕКГ холтер, комплект със софтуер и записващо устройство за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Interne Kennung: 596834

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33123200 Elektrokardiografen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със

заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Клиника по кардиология към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен“,
гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 8 691,96 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица

ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции

Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор”, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.

Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала”, подпис и „мокър” печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции

Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №22 „Доставка на ЕКГ холтер, комплект със софтуер и записващо устройство за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 8 691,96 € (осем хиляди и шестстотин деветдесет и едно евро и деветдесет и шест евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции !

*Под дейност с „идентичен или сходен” предмет възложителят ще разбира доставка и

гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изисканата информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информация относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива

сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации

Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0023

Titel: „Доставка на ЕКГ холтер, комплект със софтуер и записващо устройство – професионален за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”

Beschreibung: Обособена позиция №23 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 2 (два) броя холтер ЕКГ холтер, комплект със софтуер и записващо устройство – професионален за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027”
Interne Kennung: 596840

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33123200 Elektrokardiografen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Клиника по кардиология към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен“, гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 11 197,29 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции
Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор“, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.

Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала“, подпис и „мокър“ печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции
Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения

критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ. Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №23 „Доставка на ЕКГ холтер, комплект със софтуер и записващо устройство – професионален за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДБФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027” е равен или над 11 197,29 € (единадесет хиляди и сто деветдесет и седем евро и двадесет и девет евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции ! *Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изисканата информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информацията относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch
Elektronischer Katalog: Erforderlich
Varianten: Nicht zulässig
Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНКИ ЕАД

5.1. Los: LOT-0024

Titel: „Доставка на велоергометрична диагностична стрес-тест система за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027“

Beschreibung: бособена позиция №24 включва доставка, монтаж, пускане в експлоатация и гаранционна поддръжка на 1(един) брой велоергометрична диагностична стрес-тест система за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027“

Interne Kennung: 596843

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 33100000 Medizinische Geräte

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Предвидените възможности за изменение на сключения с изпълнителя договор, съгласно чл. 116, ал.1, т. 1 от ЗОП, са следните: 1. В случай на цялостна или частична замяна на стоки, включени в предмета на договора, включително на техни елементи, компоненти или части, когато това е в интерес на възложителя, не води до увеличаване на общата стойност на договора и заменящите стоки съответстват на изискванията на техническите спецификации от обществената поръчка или имат технически предимства и/или по-добри функционални характеристики в сравнение със заменяните стоки. 2. При намаляване общата стойност на договора в интерес на възложителя поради намаляване на договорените цени или отпадане на дейности.

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Клиника по кардиология към "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен“, гр. Плевен, ул.Георги Кочев 8А

Stadt: Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 16 770,37 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: В техническите спецификации не са използвани критерии за достъпността за лицата с увреждания, тъй като предметът на поръчката включва доставка на специфична медицинска апаратура, към която възложителят е поставил изисквания към относимите европейски стандартни и процедури, които следва да бъдат приложени. С оглед на горното, не е необходимо включване на допълнителни критерии за достъпността на лица с увреждания, тъй като европейското законодателство е синхронизирано и възложителят се е позовал на относимата към медицинската апаратура европейска рамка.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът следва да притежава валидно разрешение за търговия на едро с медицински изделия по чл. 77 от Закона за медицинските изделия, освен в случаите по чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, в които Участникът е производител, установен на територията на Република България и може да извършва търговски сделки с произведените от тях изделия. При участие на чуждестранни лица ще се приеме и еквивалентен документ, издаден от признат орган в страната, в която участникът е установен. - изискването се отнася за всички обособени позиции

Деклариране: В ЕЕДОП Част VI: „Критерии за подбор“, раздел А: "Годност" следва да се посочи разрешението за извършване на търговия на едро с медицински изделия.

Доказване: Документите, с които се доказва съответствие със зададения критерий за подбор могат да се изискват при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП и чл. 112 от ЗОП, а именно заверено от тях копие с гриф: „Вярно с оригинала“, подпис и „мокър“ печат на разрешение/удостоверение или документ за търговия на едро с медицински изделия (в приложимите случаи), съгласно чл. 77, ал. 1 от ЗМИ. В случай, че участникът попада в разпоредбата на чл. 77, ал. 2 от ЗМИ, такъв документ не е необходим, а само декларация, в която описва наличието на това обстоятелство.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата трябва да са реализирали минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, изчислен на база годишните обороти за последните три приключили финансови години, в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си. За целите на настоящата поръчка, под „сфера, попадаща в обхвата на поръчката“ се разбира доставка на медицинска апаратура/оборудване. Съгласно чл. 62, ал. 3 от ЗОП, информацията може да обхваща и по-кратък период в зависимост от датата, на която участникът е създаден или е започнал дейността си - изискването се отнася за всички обособени позиции

Доказване: Документите, доказващи съответствието с поставения критерий, които се представят при поискване в хода на процедурата, в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника, определен за изпълнител преди сключване на договора са: удостоверения от банки; годишните финансови отчети или техни съставни части, когато публикуването им се изисква съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен; справка за оборота в сферата, попадаща в обхвата на поръчката. Когато по основателна причина участникът не е в състояние да представи поисканите от възложителя документи, той може да докаже своето икономическо и финансово състояние с помощта на всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Деклариране: Съответствието с поставения критерий се декларира с попълване на част IV, раздел Б от ЕЕДОП. Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, участниците могат да посочат в ЕЕДОП: уеб адрес, орган или служба, издаващи документа и точно позоваване на документа. Изисквано минимално ниво за реализиран минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката, равен или над посочената по-долу стойност за съответната обособена позиция в размер, както следва: Обособена позиция №24 „Доставка на велоергометрична диагностична стрес-тест система за нуждите на Клиника по кардиология в „УМБАЛ Д-р Георги Странски“ ЕАД – Плевен, по проект BG16FFPR003-2.002-0012 „Единно здраве за Северозападен регион“ АДФП BG16FFPR003-2.006-0021, финансиран от Европейския съюз по Програма „Развитие на регионите“ 2021–2027“ е равен или над 16 770,37 € (шестнадесет хиляди седемстотин и седемдесет евро и тридесет и седем евро цента)

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците следва да имат опит в съответствие с предмета на поръчката, като през последните три години, считано от крайния срок за подаване на оферти, са изпълнили дейност с предмет и обем, идентични или сходни с предмета на настоящата поръчка - изискването се отнася за всички обособени позиции !
*Под дейност с „идентичен или сходен“ предмет възложителят ще разбира доставка и гаранционно обслужване на медицинска апаратура /аналогична апаратура/. Минимално изискване: Участниците следва да имат изпълнена през последните три години поне 1 (една) доставка на аналогична апаратура. Изпълнението на това изискване се доказва от участниците с представяне на списък на доставките - изпълнената стойност по тях и срока, за който са сключени, съгласно чл. 64, ал. 1, т. 2 от ЗОП;

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, както следва: минимум – 1 (един) сервизен специалист, (, който да е преминал курс на обучение при производителя или оторизиран от него представител, и притежаващ документ от фирмата-производител или оторизиран от нея представител, за правоспособност за сервизиране на предлаганата апаратура - изискването се отнася за всички обособени позиции ! Минимално изискване: При подаване на офертата участникът попълва съответното поле на Раздел „Технически и професионални възможности“, Част IV: „Критерии за подбор“ от ЕЕДОП, като посочва информация за сервизния специалист. Доказване: При сключване на договор участникът, избран за изпълнител, следва да представи Списък на персонала - техническите лица, които ще осъществяват сервизната поддръжка, съдържащ информация за компетентността им, съобразен с минималните изисквания, както и документи които доказват компетентността им .

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участниците в процедурата да прилагат системи за управление на качеството по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура /изделия, издаден на името на участника - изискването се отнася за всички обособени позиции! Забележка: Всеки участник следва да представи доказателства за еквивалентността на предложенията, които прави, когато се позовава на еквивалентни такива. Деклариране: Изисканата информация относно доказване на съответствието с посочените критерии за подбор, участниците следва да декларират в част IV, раздел „Г“: „Сертификати от независими органи, удостоверяващи стандарти за осигуряване на качеството“ от еЕЕДОП, като посочват информация относно наличието на валиден сертификат за управление на качеството на медицинските апаратура съгласно изискванията на стандарт EN ISO 9001 (или еквивалент) на участника, с обхват на сертификата, съответен на предмета на поръчката или еквивалент, позволяващ да се извършва дейността, предмет на поръчката. Доказване: Документите за поставения критерий, които се представят в случаите на чл. 67, ал. 5 от ЗОП или от участника определен за изпълнител преди сключване на договора са: заверено копие на валиден сертификат по стандарт ISO 9001 или еквивалентна система за управление на качеството, с обхват търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинска апаратура/изделия, издаден на името на участника. Сертификатът трябва да е издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или

от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл.5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Възложителят приема еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки. Възложителят приема и други доказателства за еквивалентни мерки за осигуряване на качеството, когато участник не е имал достъп до такива сертификати или е нямал възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Оценяването и класирането на участниците се извършва въз основа на критерий: „Най-ниска цена“. На оценка подлежи предложената обща цена за изпълнение на предмета на обособената позиция, която се изчислява като произведение на предложената единична цена и количеството, посочено в техническата спецификация.

Beschreibung: Количествата апарати са посочени в техническите спецификации Приложение №1.1-1.24 за нуждите "УМБАЛ-Д-р Георги Странски"ЕАД -Плевен

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/596544>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/596544>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 200 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 25/08/2026 13:30:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Централизирана автоматизирана информационна система „Електронни обществени поръчки“ (ЦАИС ЕОП).

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП в 10-дневен срок

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: УНИВЕРСИТЕТСКА

МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Organisation, die Angebote bearbeitet: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Registrierungsnummer: 114532352

Postanschrift: ул. ГЕОРГИ КОЧЕВ №.8-А

Stadt: гр. Плевен

Postleitzahl: 5800

Land, Gliederung (NUTS): Плевен (BG314)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Лора Илиянова Герасимова

E-Mail: Lora.Gerasimova@umbalpleven.com

Telefon: +359 64886113

Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/20613>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията

Registrierungsnummer: 000698612

Postanschrift: бул. Витоша № 18

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: Комисия за защита на конкуренцията

E-Mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 8d7825bb-632c-4665-89e4-c24ac4274e56 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 20/07/2026 15:55:12 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 504755-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 138/2026

Datum der Veröffentlichung: 21/07/2026